

Bruselj, 25. april 2022
(OR. en)

8416/22

AGRI 160
WTO 70
DELECT 68

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	25. april 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN

Št. dok. Kom.:	C(2022) 2464 final
Zadeva:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... z dne 25.4.2022 o spremembi Uredbe (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta glede opredelitve etanola kmetijskega porekla in zahtev zanj

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2022) 2464 final.

Priloga: C(2022) 2464 final



Bruselj, 25.4.2022
C(2022) 2464 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 25.4.2022

o spremembi Uredbe (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta glede opredelitve etanola kmetijskega porekla in zahtev zanj

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA

Oprelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj se z revizijo Uredbe (ES) št. 110/2008 niso bistveno spremenile, opredelitev in zahteve iz veljavne Uredbe (EU) 2019/787 o žganih pijačah pa so s tehničnega/znanstvenega vidika zastarele in ne ustrezajo več tehničnim parametrom, ki jih trenutno uporabljajo proizvajalci Unije in večina laboratorijev za analizo.

Zato je treba člen 5 Uredbe (EU) 2019/787, ki določa opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj, spremeniti, da se navedeni tehnični parametri uskladijo s tistimi, ki jih trenutno uporablja industrija.

2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA

Predstavniki industrije so Komisijo opozorili, da obstoječa opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj niso več v skladu s tehničnimi parametri, ki se trenutno uporabljajo v proizvodnji.

Posvetovanja s strokovnjaki iz vseh 27 držav članic so bila izvedena kot priprava na sestanke strokovne skupine za skupno ureditev kmetijskih trgov – žgane pijače ter med temi sestanki, ki so potekali (virtualno) 28. aprila, 29. junija, 12. oktobra in 30. novembra 2021. S tem postopkom posvetovanja je bilo doseženo široko soglasje o osnutku delegirane uredbe.

Soglasje je bilo zabeleženo tudi med splošnim javnim posvetovanjem, izvedenim z objavo osnutka delegirane uredbe na portalu za boljše pravno urejanje od 21. februarja do 21. marca 2022; med tem posvetovanjem sta bila prejeta dva komentarja. S tema dvema komentarjema sta bila zlasti izražena zaskrbljenost glede predlaganega praga za furfural in predlog za ohranitev drugih trenutno veljavnih parametrov. Vendar ta dva komentarja nista bila podlaga za spremembo predlaganih pragov, saj ti pragovi temeljijo na znanstvenem mnenju EFSA, potrjujejo pa jih znanje in izkušnje panoge.

Partnerji STO so bili obveščeni.

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA

Delegirani akt temelji na členu 8(1) Uredbe (EU) 2019/787 in zadeva samo eno določbo, za katero je bilo Komisiji podeljeno pooblastilo za spremembo na podlagi navedenega odstavka. Sprejet bi moral biti na podlagi postopka iz člena 46(8) Uredbe (EU) 2019/787.

Delegirani akt je strogo omejen na izpolnitev dokazanih potreb, ki izhajajo iz razvijajočega se tehnološkega napredka, v skladu s členom 8(1), drugi pododstavek, Uredbe (EU) 2019/787.

Člen 1: Ta člen določa spremembo člena 5 Uredbe (EU) 2019/787, ki določa opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj.

Člen 2: Ta člen določa začetek veljavnosti spremembe iz člena 1.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 25.4.2022

o spremembi Uredbe (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta glede opredelitve etanola kmetijskega porekla in zahtev zanj

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o opredelitvi, opisu, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil, zaščiti geografskih označb žganih pijač, uporabi etanola in destilatov kmetijskega porekla v alkoholnih pijačah ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 110/2008¹ in zlasti člena 8(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 5 Uredbe (EU) 2019/787 določa opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj, ki ga industrija imenuje tudi kmetijski alkohol, nevtralni alkohol ali prečiščeni alkohol. Navedena tehnična opredelitev in navedene zahteve so bile prenesene brez bistvenih sprememb v primerjavi s tistimi iz Priloge I, točka 1, k Uredbi (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta².
- (2) Vendar so opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj iz člena 5 Uredbe (EU) 2019/787 s tehničnega in znanstvenega vidika delno zastarele. Zlasti je treba največje vrednosti nekaterih ostankov uskladiti s tehničnimi parametri, ki jih trenutno uporabljajo industrija in večina laboratorijev za analizo. Tehnološki napredek na tem področju tako upravičuje potrebo po spremembi navedene opredelitve in navedenih zahtev.
- (3) Navedbe „skupna kislost“, „hlapljive baze, ki vsebujejo dušik“ in „suhi ekstrakt“ iz člena 5, točka (d)(i), (vi) in (vii), Uredbe (EU) 2019/787 niso več relevantne, saj se običajno ne uporabljajo kot tehnični parametri procesa; prisotnost takih ostankov v alkoholu z volumenskim deležem 96 % je namreč zanemarljiva in ni verjetno, da bi jih našli v etanolu kmetijskega porekla.
- (4) V zvezi z „estri“, „aldehidi“ in „višjimi alkoholi“ največje vrednosti iz člena 5, točka (d)(ii), (iii) in (iv), Uredbe (EU) 2019/787 niso dovolj specifične; trenutno so zanje potrebne mokre kemijske metode, ki niso opredeljene v pravu Unije. Z natančnejšo opredelitvijo snovi, za katere se uporabljajo mejne vrednosti ostankov, bi se izboljšali rezultati analiz, ki jih je treba opraviti na etanolu kmetijskega porekla z metodami, kot je plinska kromatografija, koristila pa bi tudi analitikom, saj je pri številnih starejših analitskih tehnikah potrebna uporaba nevarnih kemikalij.
- (5) Zlasti je primerno, da se estri omejijo samo na „etilacetat“. V procesu fermentacije se sicer lahko tvorijo številni estri, vendar je v najvišji koncentraciji prisoten etilacetat;

¹ UL L 130, 17.5.2019, str. 1.

² Uredba (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o opredelitvi, opisu, predstavitvi, označevanju in zaščiti geografskih označb žganih pijač ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1576/89 (UL L 39, 13.2.2008, str. 16).

vseh drugih estrov, ki bi lahko bili prisotni v etanolu kmetijskega porekla, verjetno ne bo možno zaznati z uporabo standardnih analitskih tehnik, njihov delež v skupni količini estrov pa je zanemarljiv. Merjenje etilacetata mora temeljiti na referenčni metodi iz Uredbe Komisije (ES) št. 2870/2000³, saj je to uveljavljena metoda, ki se trenutno uporablja pri analizi številnih žganih pijač.

- (6) Podobno je „acetaldehid“ tisti aldehid, ki največ prispeva k skupni količini aldehydov. Zato je primerno, da se za to določanje kot parameter uporablja le acetaldehid. Ker je acetaldehid v ravnotežju z 1,1 dietoksietanom, tj. obe molekuli sta prisotni in se zaradi kemijskih in fizikalnih pogojev pretvarjata ena v drugo, je treba upoštevati tudi delež acetaldehida, ki ga vsebuje acetal. Merjenje acetaldehida bi moralo temeljiti na referenčni metodi iz Uredbe (ES) št. 2870/2000, saj je to uveljavljena metoda, ki se trenutno uporablja pri analizi številnih žganih pijač.
 - (7) Po fermentaciji so v znatnih količinah prisotni višji alkoholi. Vendar je v etanolu kmetijskega porekla prisotna le majhna količina višjih alkoholov, saj se višji alkoholi zaradi višjih vrelišč zlahka destilirajo. Merjenje višjih alkoholov bi moralo temeljiti na referenčni metodi iz Uredbe (ES) št. 2870/2000, saj je to uveljavljena metoda, ki se trenutno uporablja pri analizi številnih žganih pijač.
 - (8) Kar zadeva „furfural“, se sedanja zahteva, da mora biti pod mejo zaznavnosti, nanaša na mokro kemijsko metodo, ki se v večini držav članic ne uporablja več, zato preprečuje enotne in opredeljene analitske metode in rezultate. Ker trenutno ni opredeljene referenčne metode za analizo furfurala v etanolu kmetijskega porekla, je primerno določiti prag, ki ga je mogoče doseči z različnimi metodami, ki se trenutno uporabljajo v večini laboratorijev v državah članicah in so v času od prvotne vključitve navedene zahteve postale natančnejše. Merjenje furfurala mora temeljiti na metodi tekočinske kromatografije za spojine, vsebovane v lesu, določeni v Uredbi (ES) št. 2870/2000.
 - (9) Poleg tega je zaradi celovitosti in v skladu z opredelitvijo destilata kmetijskega porekla iz člena 4, točka 7, Uredbe (EU) 2019/787 primerno določiti, da je etanol kmetijskega porekla rezultat destilacije po alkoholni fermentaciji kmetijskih proizvodov.
 - (10) Uredbo (EU) 2019/787 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –
- SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 5 Uredbe (EU) 2019/787 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Opredelitev etanola kmetijskega porekla in zahteve zanj

V tej uredbi etanol kmetijskega porekla pomeni tekočino, ki ustreza naslednjim zahtevam:

- (a) pridobljena je bila z alkoholnim vrenjem, ki mu sledi destilacija izključno kmetijskih proizvodov, navedenih v Prilogi I k Pogodbi;
- (b) nima drugega zaznavnega okusa, razen okusa surovin, uporabljenih pri njeni proizvodnji;

³ Uredba Komisije (ES) št. 2870/2000 z dne 19. decembra 2000 o določitvi referenčnih metod Skupnosti za analizo žganih pijač (UL L 333, 29.12.2000, str. 20).

- (c) njen najmanjši volumenski delež alkohola je 96,0 %;
- (d) njene največje vrednosti ostanka ne presegajo naslednjega:
 - (i) etilacetat: 1,3 grama na hektoliter 100 vol. % alkohola;
 - (ii) acetaldehid (vsota etanala in 1,1-dietoksietana): 0,5 grama na hektoliter 100 vol. % alkohola;
 - (iii) višji alkoholi (vsota propan-1-ola, butan-1-ola, butan-2-ola, 2-metilpropan-1-ola, 2-metilbutan-1-ola in 3-metilbutan-1-ola): 0,5 grama na hektoliter 100 vol. % alkohola;
 - (iv) metanol: 30 gramov na hektoliter 100 vol. % alkohola;
 - (v) furfural: 0,5 grama na hektoliter 100 vol. % alkohola.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25.4.2022

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN